FIL-PRIM'AWLA TAL-QORTI ~IVILI

IM}ALLEF

ONOR. JOSEPH R. MICALLEF LL.D.

ILLUM il-}amis, 10 ta' Jannar, 2002

Kaw\a Numru 1
~itazz. Nru. 572/01JRM

IT-TORRI INTERIORS LIMITED u Barc Co. Limited

vs

Renato u Antoinette konju[i **AR~IDIACONO**

Il-Qorti:

Rat l-att ta`-~itazzjoni mressaq fis-6 t'April, 2001, li bih l-kumpanniji attri`i ippremettew:

Illi permezz ta' mandat ta' qbid numru 2314/00 (Dok. "A") ma]rug fuq talba tal-konvenuti, gew maqbuda l-oggetti indikati fir-riferta tal-istess mandat;

Illi sussegwentement g]at-talba g]all-bejg] b'subbasta (Dok. "B"), [ie ffissat l-Erbg]a 23 ta' Mejju 2001 b]ala jum g]all-bejg] bl-irkant tal-oggetti hekk maqbuda (Dok. "C");

Illi l-oggetti kollha maqbuda huma proprjeta' tas-so`jetajiet attri`i, kif [ia [ie spjegat fir-rikors g]at-twaqqif tas-subbasta pprezentat kontestwalment ma' din i`-`itazzjoni (Dok."D"), u kif ser ji[i ppruvat waqt it-trattazzjoni tal-kawza;

Illi kif jidher mill-mandat ta' qbid surriferit, kif ukoll mill-atti tas-subbasta, il-kreditu tal-konventi huwa fil-konfront ta' Arcidiacono Limited, u mhux kontra s-so`jetajiet attri`i, li g]alhekk, g]ajr g]all-interess f'din il-pro`edura, m'g]andhom l-ebda relazzjoni [uridika mal-konvenuti;

Illi s-senten\a li a ba\i tag]ha saru l-pro`eduri surriferiti ma tifformax stat fil-konfront tal-atturi, stante illi dawn l-anqas biss kienu parti fil-kaw\a, u kif [ia ing]ad, m'humiex debituri tal-konvenuti, u m'g]andhom x'jaqsmu xejn mag]hom u l-anqas mal-kreditu tag]hom;

Illi g]alhekk ma hemm l-ebda ra[uni valida fil-li[i g]aliex [iet proprjeta' tal-atturi, u mhux tas-so`jeta' debitri`i;

Illi g]alkemm debitament av\ati illi l-oggetti maqbuda ma kienux proprjeta' ta' Arcidiacono Limited, izda ta' terzi, liema informazzjoni [iet registrata fir-riferta tal-mandat in kwistjoni, il-konventi xorta naqsu li jiehdu l-passi opportuni sabiex din il-proprjeta' ti[i rilaxxjata;

Illi g]alhekk il-mandat ta' qbid numru 2314/00 u l-atti tas-subbasta numru 11/01, huma \baljati, irriti u kwindi nulli almenu fejn jikkon`ernaw l-oggetti maqbda proprjeta' tal-atturi;

G]alhekk l-atturi talbu lil din l-Onorabbli Qorti g]aliex m'g]andhiex g]ar-ragunijiet fuq premessi:

1. Tiddikjara illi l-oggetti kollha maqbuda permezz tal-mandat ta' qbid numru 2314/00 fl-ismijiet *Renato*

Arcidiacono et vs Arcidiacono Limited jappartjenu esklussivament lis-so`jetajiet attri`i;

2. Konsegwentement tordna r-revoka tal-istess mandat ta' qbid *in toto* jew skond il-kaz, *in parte* u fir-rigward tal-oggetti hekk maqbuda;

3. Tordna r-revoka *contrario imperio* tad-de[riet ta' din il-Qorti, li permezz tieg]u [ie ordnat il-bejg] bl irkant tal-oggetti maqbuda bl-imsemmi mandat;

4. Tordna `-`essjoni b'effett immedjat tal-bejg] bl-irkant tal-proprjeta' hekk maqbuda, u tal-pro`eduri kollha tas-subbasta numru 11/01 fl-ismijiet *Renato Arcidiacono et vs Arcidiacono Limited;*

Bl-ispejje\ legali, kompri\i dawk tar-rikors g]at-twaqqif tas-subbasta pprezentat kontestwalment ma' din i`-`itazzjoni, kontra l-konvenuti li huma minn issa n[unti g]as-subizzjoni;

Rat id-dikjarazzjoni ma]lufa u n-Nota tax-Xiehda tal-kumpanniji attri`i flimkien mal-erba' (4) dokumenti mehmu\in mag]ha;

Rat in-Nota mressqa fis-7 ta' Mejju, 2001, li biha l-im]arrkin mi\\ew[in Arcidiacono e``epew:

1. Illi l-azzjoni attri`i hija irritwali u konsegwentement ma hijiex sostenibili kif proposta peress li talba biex ji[i revokat il-Mandat g]andha ssir mhux biss kontra l-esekutant izda kontra l-esekutat ukoll;

2. Illi ming]ajr pregudizzju g]all-ewwel e``ezzjoni l-azzjoni attri`i hija ukoll irritwali peress pro`eduralment it-talba kellha issa mhux biss g]ar-revoka tal-Mandat izda ukoll g]all-atti tas-Subbasta;

3. Illi ming]ajr pregudizzju g]all-ewwel e``ezzjonijiet l-azzjoni hija ukoll irritwali peress li ma hijiex konformi mal-Artikolu 161(3) tal-Kap 12 tal-Li[ijiet ta' Malta;

4. Illi fil-meritu it-talbiet attri`i huma infondati fid-dritt u fil-fatt peress li l-oggetti maqbuda g]andu jirri\ulta li huma tas-so`jeta' debitri`i;

Salv e``ezzjonijiet ulterjuri;

Rat id-Dikjarazzjoni ma]lufa u n-Nota tax-Xiehda tal-im]arrkin mi\\ew[in Arcidiacono;

Semg]et it-trattazzjoni tal-avukati tal-partijiet dwar l-ewwel e``ezzjoni tal-im]arrkin fis-sens li l-azzjoni attri`i hija irritwali;

Rat l-atti kollha tal-kaw\a;

Rat id-Degrieti tag]ha tat-30 ta' Mejju, 2001, u 4 t'Ottubru, 2001, li bihom il-kaw\a t]alliet g]al de`izjoni dwar din l-e``ezzjoni;

Ikkunsidrat:

Illi l-kumpanniji attri`i fet]u din il-kaw\a biex jitolbu t-t]assir ta' Mandat ta' Qbid esekuttiv[1] li fih inqabdu o[[etti li huma jg]idu li ma messhomx inqabdu g]aliex huma]wejji[hom u mhux tad-debituri tal-im]arrkin f'din il-kaw\a. L-im]arrkin mi\\ew[in Arcidiacono kienu l-kredituri esekutanti fl-atti ta' dak il-Mandat.. Huma qeg]din jitolbu wkoll it-twaqqif tal-pro`ess tal-bejg] *sub hasta* ordnat mill-Qorti in segwitu g]all-e\ekuzzjoni tal-imsemmi Mandat;

Illi bl-e``ezzjoni preliminari tag]hom, l-im]arrkin mi\\ew[in Arcidiacono qeg]din jg]idu li l-kaw\a saret]a\in. Dan

[1] Mandat ta' Qbid 2314/00 li kopja tieg]u tinsab f'pa[[. 7 sa 10 tal-pro`ess;

jallegawh g]al tliet (3) ra[unijiet li jinsabu fl-ewwel tliet e``ezzjonijiet tag]hom. It-tliet ra[unijiet huma li l-azzjoni (a) messha saret ukoll kontra l-kumpannija debitri`i tag]hom, ji[ifieri l-esekutata fl-atti tal-imsemmi Mandat, il-kumpannija Arcidiacono Limited, g]aliex qeg]din jg]idu li kaw\a g]at-t]assir ta' Mandat g]andha ssir mhux biss kontra r-rikorrent e\ekutant imma wkoll kontra l-intimat e\ekutat; (b) messha kellha talba wkoll g]at-t]assir tal-atti tas-Subbasta, u mhux biss g]at-t]assir tal-atti tal-Mandat ta' Qbid; u (`) saret bi ksur ta' dak li jg]id l-artikolu 161(3) tal-Kap 12;

Illi <u>g]al dak li jirrigwarda l-ewwel ra[uni tal-irritwalita' allegata</u>, jing]ad li l-kwestjoni ta' qbid ta']wejje[li ma jkunux tal-intimat debitur e\ekutat f'e\ekuzzjoni ta' mandat ta' Qbid ma hix regolata espressament mil-li[i tal-pro`edura. Fil-li[i jing]ad biss li]add ma jista' jag]mel oppo\izzjoni g]all-e\ekuzzjoni ta' mandat,]lief wara li tkun saret l-e\ekuzzjoni[2];

Illi meta saru l-bidliet wesg]in fil-Kodi`i tal-Pro`edura fl-1995, kienet idda]]let dispo\izzjoni [dida li stabiliet rimedju biex wie]ed jattakka atti e\ekutivi[3]. I\da dak ir-rimedju japplika biss g]all-persuna li kontra tag]ha jkun in]are[l-atti relattiv, u mhux ukoll g]al terzi li, b'xi mod (b]al fil-ka\ pre\enti) ikunu ntlaqtu minn e\ekuzzjoni mag]mula f'Mandat ma]ru[minn terzi o]rajn kontra dik il-persuna;

Illi f'ka\ b]al dan li g]andha quddiemha l-Qorti, ir-rimedju li [eneralment ji[i segwit huwa dak ta' kaw\a permezz ta' att ta`-~itazzjoni kontra dak li, fuq talba tieg]u, ikun in]are[ il-Mandat.. L-g]an ta' azzjoni b]al din huwa li j\omm lill-e\ekutant milli jibqa' g]addej bil-pro`ess tal-bejg] b'irkant tal-]wejje[maqbudin. L-interess ewlieni f'azzjoni b]al din huwa dak li jekk ikunu nqabdu]wejje[li ma jkunux tad-debitur e\ekutat, imma ta']addie]or li ma kienx parti fil-Mandat jew m'hu bl-ebda mod debitur tal-e\ekutant, dawk

[2] Art. 279 tal-Kap 12.
[3] Art. 283A tal-Kap 12

il-]wejje[ma jibqg]ux jitqiesu b]allikieku kienu tad-debitur e\ekutat;

Illi jidher li l-li[i tqis b]ala separat u g]al kollox distint l-interess tal-intimat debitur e\ekutat minn dak ta' persuna li tg]id li l-]wejje[li nqabdu kienu tag]ha[4];

Illi minn dan kollu tista' tinstilet il-konklu\joni naturali li, biex ikun radikat u s]i] il-[udizzju, bi\\ejjed li jkun hemm fil-kaw\a l-persuna li fuq talba tag]ha n]are[il-Mandat u l-persuna li qeg]da tg]id li l-]wejje[elevati waqt l-e\ekuzzjoni tal-mandat kienu tag]ha u mhux tad-debitur e\ekutat. Kemm hu hekk, jista' jkun hemm ka\ fejn jinqabdu]wejje[li ma jkunux tad-debitur e\ekutat u dan ma jkollu l-ebda interess li jikkontesta l-elevazzjoni tag]hom g]ax ma jkun qieg]ed jitlef xejn minn [idu b'dik l-e\ekuzzjoni: li tinsisti li persuna b]al dik g]andha ti[i m]arrka wkoll tista' tissarraf f'e\er`izzju ming]ajr skop jew utilita';

Illi waqt it-trattazzjoni tal-kaw\a, issemmiet sentenza ta' din il-Qorti (diversament presjeduta) fejn jing]ad li hija regola li, f'kaw\a b]al din li g]andna quddiemna llum, ji[i m]arrek ukoll id-debitur e\ekutat[5]. Madankollu l-Qorti ma ssibx li dak li ng]ad fis-sentenza msemmija kien ma]sub biex jndirizza l-kwestjoni tar-ritwalita' ta' pro`edura jew li li kien qieg]ed jistabilixxi regola ri[ida ta' dritt. Dan jing]ad g]aliex dik l-istess sentenza ipprospettat il-possibilita' li l-[udizzju jkun s]i] ukoll jekk id-debitur e\ekutat jinda]al fil-kaw\a fuq in-na]a tal-attur. It-tifsira ta' dan kollu hi li mhux me]tie[*ad validitatem* li d-debitur e\ekutat ikun im]arrek flimkien mar-rikorrent e\ekutant f'kaw\a fejn qieg]ed jintalab it-t]assir ta' mandat ta' Qbid e\ekutiv fuq il-ba\i li l-]wejje[maqbuda ma kinux tal-intimat e\ekutat. Imma, b]alma jista' ji[ri u kif inhu ma]sub fl-istitut tal-intervent fil-kaw\a (kemm jekk volontarju kif ukoll jekk im[ieg]el), parti tista' tidda]]al f'kaw\a wara li tkun di[a' nbdiet, bla ma b'daqshekk tkun [iet b'xi mod mittiefsa r-ritwalita' tal-azzjoni promotri`i;

---

[4] Ara art. 282 tal-Kap 12, li jag]ti rimedju lill-intimat e\ekutat u mhux lil]addie]or

[5] Ara P.A. **26.6.1937** fil-kaw\a fl-ismijiet ***Vella vs Enriquez et*** (Kollez. Vol: **XXIX.ii.1246**).

Illi din il-Qorti qieset fit-tul dwar din l-evalwazzjoni g]aliex \ammet quddiem g]ajnejha wkoll li e``ezzjoni b]al dik in kwestjoni hija wa]da li tolqot radikalment il-pro`ediment, u g]andha tintlaqa' biss jekk kemm-il darba l-allegata irritwalita' tirri\ulta b'mod inekwivoku jew hija msemmija espressament minn xi dispo\izzjoni tal-li[i. Kif ing]ad i\jed 'il fuq, minn dan kollu fil-li[i ma jissemma xejn;

Illi g]al dak li jirrigwarda t-tieni ra[uni ta' irritwalita allegata, din il-Qorti ma tistax tifhem kif tirri\ulta tali e``ezzjoni, g]aliex ir-raba' talba attri`i g]andha tinftiehem sewwasew b]ala talba g]at-twaqqif tal-atti tas-Subbasta jekk kemm-il darba l-ewwel tliet talbiet ji[u milqug]in. G]alhekk, ma jidhirx li dik il-ferg]a tal-e``ezzjoni tal-irritwalita' hija fondata u mist]oqqa, minn dak li jidher mill-atti nfushom tal-kaw\a;

Illi g]al dak li jirrigwarda t-tielet ra[uni ta' irritwalita' allegata, l-im]arrkin jag]mlu a``enn ta' tifsira ta' dak li jridu jg]idu fid-dikjarazzjoni ma]lufa tag]hom, mnejn jo]ro[li huma jsostnu li l-pretensjonijiet ta\-\ew[kumpanniji attri`i huma indipendenti minn xulxin u mhux konnessi. Il-Qorti qrat l-imsemmija dispo\izzjoni u ssib li m'hemm xejn fl-atti tal-kaw\a li, mqabbla ma' dak is-sub-artikolu, jista' jitqies li jikkostitwixxi xi ksur `ar u evidenti li jwassal g]al sejbien ta' irritwalita'. ~ertament, biex dak li qeg]din jg]idu l-im]arrkin ikun stabilit, iridu tabilfors jinstemg]u il-provi dwar min tassew huwa s-sid tal-]wejje[maqbuda, u qabel dan isir, ma jistax jing]ad li l-azzjoni hija irritwali sempli`iment g]arra[uni li l-atturi huma \ew[kumpanniji b'personalita' legali distinta l-wa]da mill-o]ra;

G]al dawn ir-ra[unijiet, il-Qorti qeg]da tidde`iedi billi:

Ti`]ad it-tliet e``ezzjonijiet preliminari tal-im]arrkin u tiddikjara li l-azzjoni attri`i mhix irritwali, bl-ispejje\ kontra l-istess im]arrkin; u

Tordna li l-kaw\a tg]addi g]as-smig] tal-provi fil-mertu.

Moqrija

ONOR. JOSEPH R. MICALLEF LL.D.,
10 ta' Jannar, 2002

Charles Falzon,
Deputat Re[istratur,
10 ta' Jannar, 2002